

? UfbYf'i bX': UYgYf'gU[ Yb'Gmf]Yb!F Y]gY  
k Y[ Yb'HYffcfk Ufbi b[ 'UV°

þbYba ]b]ghYf'; Yf\UfX'? UfbYf'fP J DŁ'\Uh'gY]bY'F Y]gY'bUW  
Gmf]Yb'Ui Z[ fi bX'\_cb\_fYhYf'HYffcfk Ufbi b[ Yb'UV[ YgU[ h"  
8]Yg'[ UV'XUg'þbYba ]b]ghYf]i a 'VY\_Ubbh''? UfbYf'VYZUbX  
g]W'ni gUa a Yb'a ]h'XYf'XYi hgWYb'þbYba ]b]ghYf]b'B UbWm  
: UYgYf'fGD8Ł'b'5a a Ubžj cb'k c'Ui g'X]Y [ Yd'UbhY  
K Y]hYffY]gY'bUW'8Ua Ug\_i g'\ÀhY'ghUhhZ]bXYb'gc''Yb''8 Ug  
<Ui dh]Y''XYf'F Y]gY'k UfYb'; YgdfÅWY'ØVYf  
G]WYf\Y]hgZfU[ Yb'i bX'X]Y'F ØW\_ZØ\fi b[ 'gmf]gWYf  
: 'ØW'h]b[ Y''8]Y'9bhgWY]Xi b[ 'ni f'5VgU[ Yž'X]Y' [ Ya Y]bgUa  
j cb'? UfbYf'i bX': UYgYf' [ YhfcZZYb'k i fXYž'k i fXY'U`g  
bchk YbX][ 'YfUW'hYhž'XU'X]Y'G]WYf\Y]hg'U[ Y'U'g'b]W'h  
j YfUbhk cfhVUf'Y]b[ YgW'Àhnh'k i fXY''9fghY'<]bk Y]gY'Ui Z'Y]bY  
a Ò[ 'WY'6YXfc\i b[ 'hfUhb'VYfY]hg'Ua 'gdÅhYb  
A ]hkh cW UVYbX'Ui Z''9]b'GdfYWYf'XYg  
6i bXYg]bbYba ]b]ghYf]i a g'VYghÀh][ hYž'XUgg'X]Y'; YZÀ\fxi b[  
a Ò[ 'WYfky]gY' / Ua d^Y''d/



þbYba ]b]ghYf'; Yf\UfX'? UfbYf'fP J DŁ'\Uh'gY]bY'F Y]gY'bUW'Gmf]Yb  
Ui Z[ fi bX'\_cb\_fYhYf'HYffcfk Ufbi b[ Yb'UV[ YgU[ h''8]Yg'[ UV'XUg  
þbYba ]b]ghYf]i a 'VY\_Ubbh''? UfbYf'VYZUbX'g]W'ni gUa a Yb'a ]h

XYf'XYi hgWYb' bYba ]b]ghYf]b' B UbWni: UYgYf'fGD8Ł]b' 5a a Ubž  
j cb'k c'Ui g'X]Y' [ Yd'UbhY'K Y]hYffY]gY' bUW' 8 Ua Ug\_ i g' \ÀhhY  
ghUhhZ]bXYb' gc''Yb'' 8 Ug' < Ui dhn]Y''XYf'F Y]gY'k UfYb'; YgdfÀWY  
ØVYf'G]WYf\Y]hgZfU[ Yb' i bX'X]Y' F ØW\_ZØ\ fi b[ 'gmf]gWYf  
: 'ØW h]b[ Y''

8]Y' 9b hgWY]Xi b[ 'ni f' 5VgU[ Yž'X]Y' [ Ya Y]bgUa ' j cb' ? UfbYf' i bX  
: UYgYf' [ Yhfc ZYb' k i fXYž' k i fXY' U'g' bchk YbX][ 'YfUW hYhž' XU'X]Y  
G]WYf\Y]hg'U[ Y' U'g' b]W h j YfUbhk c'fhVUf'Y]b[ YgW'Àhnhk i fXY''  
9fghY' < ]bk Y]gY' Ui ZY]bY' a Ò[ ' ]WY' 6YXfc\ i b[ 'hfUhYb' VYfY]hg' Ua  
gdÀhYb' A ]hkh c'W UVYbX' Ui Z'' 9]b' GdfYWYf' XYg  
6i bXYg]bbYba ]b]ghYf]i a g' VYghÀh][ hYž' XUgg' X]Y'; YZÀ\ fXi b[  
a Ò[ ' ]WYf'k Y]gY' X]Y' 8 Y' Y[ Uh]cb' VYhfUZ' i bX' \ ÒW ghY  
G]WYf\Y]hgj cf\_Y\ fi b[ Yb' ZØf' X]Y' F Y]gY' [ Yd'Ubh'k UfYbž' X]Y' ni XYa  
b]W h' ÒZYbh]W' Ub[ Y\_ØbX][ h'k i fXY''

; Yd'UbhY'; YgdfÀWY' i bX' F ØW\_ZØ\ fi b[ Yb

K YgYb'h]WY' H\Ya Yb' XYf' [ Yd'UbhYb'; YgdfÀWY' k UfYb  
G]WYf\Y]hgZfU[ Yb' gc'k ]Y' DYfgdY\_h]j Yb' ni f' F ØW\_\_Y\ f' gmf]gWYf  
: 'ØW h]b[ Y'' ? UfbYf' VYhcbhYž' XUgg' a Ub' k Y]hYf\ ]b' F ØW\_ZØ\ fi b[ Yb  
bUW' Gmf]Yb' Yfa Ò[ ' ]WYb' k c''Yž' i a ' a Y\ f' GhUV]' hÀh]b' XYf' F Y[ ]cb  
ni 'YffY]WYb'' GY]h'XYa ' Ghi fn' XYg' 5ggUX! F Y[ ]a Yg' g]bX' 'Ui h' 5D5  
fi bX' &, '\$' '\$\$ \$' GmfYf' ]b' ]\ fY' < Y]a Uh' ni fØW\_[ Y\_Y\ fh'' b' 2 ghYffY]W  
' VYb' XYfnY]h' Yhk U' %\$) '\$\$ \$' GmfYfž' i bX' ØVYf' &' ( \$ \$  
5VYf\_Ybbi b[ gj YfZU\ fYb' k i fXYb' Y]b[ Y' Y]hYh'' 8 Yf  
: Ua ]' ]YbbUW ni [ 'k i fXY' \_Øfn' ]W' dUi g]Yfhi bX' nY][ h' X]Y  
Ub[ YgdUbbhYb' J Yf\ À' hb]ggY' ]b' XYf': 'ØW h]b[ gdc' ]h]\_''

? i fnY' K YfVYY]bV' YbXi b[

8]Y' G]WYf\Y]hg'U[ Y' ]b' Gmf]Yb' V' Y]Vh' bUW' k ]Y' j cf' ZfU[ ]ž  
]bgVYgcbXYfY' ]a ' K YghYb' XYg' @UbXYgž' k c' 5b\ Àb[ Yf' XYg  
[ YghØfnhYb' F Y[ ]a Yg' [ Y[ Yb' bYi Y' F Y[ ]Yfi b[ ghfi ddYb' \_Àa dZYb''  
6Yf]W hYb' ni Zc' [ Y' k i fXYb' Xc' fh' ZUgh' %\$ \$ \$ ' N]j ]' ]ghYb' [ YhØhYh'' J cf  
X]YgYa ' < ]bhYf[ fi bX' k ]fX' j ca' 6i bXYgUa h' ZØf' A ][ fUh]cb' i bX  
: 'ØW h]b[ Y' f' bUa Z' \_Y]bY' 9b hgWY]Xi b[ ' ØVYf' 5gm' UbhfÀ [ Y' j cb  
A YbgWYb' Ui g' Gmf]Yb' [ Yhfc ZYb'' 8 Yi hgW' UbX' i bX' 2 ghYffY]W

UfVY]hYb`ni XYa`XUfUbž'gWk ]Yf][ Y: Ä`Yž'k ]Y`gWk YfY`GhfUZhÄhYfž  
gWbY`gha Ò[ `]Wk`bUWk`Gmf]Yb`ni fØW`ni ZØ\fyb"

8 ]Y`G]hi Uh]cb`XYf`gmf]gWkYb` : `ØWk`h]b[ Y

8 Yf`FØW`\_Y\fxfi W`\_Ui Z: `ØWk`h]b[ Yž'k ]Y`≠fU\]a žXYf`a ]higY]bYf  
: Ua ]`Y`Ui g`5nUnž`Gmf]Ybž`[ YZc`Yb`]ghž`]gh]a a Ybg`" ð`5h\Yb`YVh  
Yf`]b`Y]bYf`\_Y]bYb`K c`bi b[ `i bX`g]Y\h`\_Y]bY`Ni \_i bZh`ZØf`g]Wk  
cXYf`gY]bY`? ]bXYf`"9f`a i gg`i a g` , VYf`YVYb`\_Äa dZYbž`XU`Yg`]b  
; f]YWkYb`UbX`\_Y]bY`ghUUh]WkY`i bhYfghØhni b[ `ZØf` : `ØWk`h]b[ Y` [ ]Vh`  
9g` [ ]Vh`\_Y]bYf`Y]`gcn]U`Yb`FØW`\_U`hž`i bX`X]Y`k ]fhgWkUZh]WkY`@U[ Y  
]gh`Ub[ YgdUb`bh`"GWk`YddYf`j Yf`Ub[ Yb`c`Y`Gi a a Yb`ZØf`Y]bY  
: `i Wk`h`Ui g` ; f]YWkYb`UbX`]b`F]Wk`hi b[ `BcfXYi fcdUž`k Ug`ZØf`j ]Y`Y  
: Ua ]`Y]b`i bYfgWk ]b[ `]Wk`]gh"

≠fU\]a `j YfZc`[ h`X]Y`BUWk]Wk`hYb`ØVYf`XYb`?f]Y[ `]b`gY]bYf`<Y]a Uh  
i bX`g]Y\h`U`\_hi Y``\_Y]bY`A Ò[ `]Wk`\_Y]h`ni f`FØW`\_Y`f`" ð`gY]bYf`G]Wk`h  
gc`hYb`[ fc»Y`@ÄbXYf`k ]Y`Fi gg`UbXž`5a Yf]\_U`i bX`8Yi hgWk`UbX  
a Y\f`ni f`6YYbX][ i b[ `XYg`?cbZ]\_hg`]b`Gmf]Yb`VY]hfU[ Yb`  
I bhYfXYggYb`UVYb` : `ØWk`h]b[ Y`Ui g`Gmf]Yb`Y]b`6`Y]VYfYWk`h]b  
; f]YWkYb`UbXž`YXcWk`g]bX`g]Y`b]Wk`h`a ]h`XYbgY`VYb`F`YWk`hYb  
Ui g[ YghUhhY`k ]Y`gc`Wk`Y`Ui g`UbXYfYb`@ÄbXYfb"

8 ]Y`5VgU[ Y`XYf`FY]gY`j cb`?UfbYf`i bX` : UYgYf`gd]Y[ Y`h`X]Y  
\_ca d`Yi Y`i bX`[ YZÄ`f`]Wk`Y`G]hi Uh]cb`k ]XYfž`]b`XYf`gck c`\`X]Y  
Dc`]h]\_U`g`Ui Wk`X]Y`VYhfcZYbYb` : `ØWk`h]b[ Y`U[ ]YfYb`a ØggYbž  
k Ä`fYbX`g]Wk`X]Y`G]hi Uh]cb`]b`Gmf]Yb`k Y]hYf\]b`ni gd]hnh"

8 ]Y`9bhk ]W`i b[ Yb`j YfXYi h]WkYb`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[ Ybž`j cf  
XYbYb`X]Y`@ÄbXYf`VY]`XYf`@Øgi b[ `XYf` : `ØWk`h]b[ g\_f]gY`i bX`XYf  
GhUV]`]g]Yfi b[ `XYf`FY[ ]cb`ghY`Yb`"

Cfh`XYg` ; YgWkY`Yb`g8YhU]`g`ni f`A`Y`Xi b[ K`Ug`]gh  
dUgg]Yfh3HYffc]ga i g`ð`k`Y`WkYb`FY[ ]cbYb3Gmf]Ybž`5a a Ubž  
æfXUb]Yb; YbUi Yf`Cfh`VY`\_Ubbh38Ua Ug`\_i gž  
Gmf]Ybi fgUWkY`\_cb`\_fYhY`HYffc`fk Ufbi b[ Ybž`<]bk Y]gY`Ui ZY]bYb  
a Ò[ `]Wk`Yfk Y]gY`[ Yd`UbhYb`5bgWk`U[ 6YghY  
FYZYfYbn) a ]b`"UhK`Y]hYfY`E`i Y`Yb`nXZ`XY

---

Gci fW. 'X]Y!b UW f]W hYb "Uh

8YhJ]`g

6Ygi W Yb 'G]Y `i bg `Ui Z. 'X]Y!b UW f]W hYb "bYh